

## La ciudad continúa con proyectos de 2020-2021... Y una mirada atrás

Pasco ha tenido un crecimiento rápido en las últimas dos décadas. Este crecimiento transformó a Pasco en una comunidad activa de más de 77,000 personas, que funciona como el centro de comercio de la región. Con una población diversa, la elevación rápida de los niveles de educación, el aumento de los ingresos familiares y un sistema excelente de transporte multimodal, Pasco se ha convertido en un destino principal para personas que quieren una calidad de vida alta con un costo de vida asequible. Pasco ha tenido cambios demográficos, crecimiento en la infraestructura y más demandas de servicios en todas las áreas como parte de esta transformación. El consejo de la ciudad ha sido receptivo y estratégico en todos estos inmensos cambios, lo que ha llevado a un nivel impresionante de estabilidad durante este período dinámico. Estas estrategias a largo plazo, como se refleja en inversiones deliberadas en infraestructura, tecnología y personas fundamentales y la comunidad en general, están dando frutos.

El año 2020 comenzó de manera rutinaria, con la evaluación de los resultados de la encuesta bienal a la comunidad y una serie de jornadas productivas de escucha a la comunidad como preparación para el retiro de la fijación de objetivos bienales del consejo.

Luego, en marzo, la ciudad comenzó a responder rápidamente a la pandemia, con la seguridad y el bienestar de los miembros de la comunidad y los empleados como prioridad principal. De forma simultánea, el consejo de la ciudad y el personal adaptaron cómo se distribuirían los servicios en un entorno remoto mientras administraban circunstancias junto con regulaciones federales y estatales cambiantes y a veces contradictorias.

En un año de confinamientos, limitaciones en métodos de participación del público e incertidumbre, el consejo y el personal han trabajado de forma diligente para impulsar objetivos, iniciativas, planes integrales e inversiones estratégicas. Vimos numerosos y notables logros en 2020:

- Completamos el Análisis del Área de Crecimiento Urbano (Urban Growth Area analysis) y elaboramos el Plan de Uso Integral de la Tierra (Comprehensive Land Use Plan).
- Logramos la reacreditación de la policía a nivel nacional por medio de la Comisión de Acreditación para Agencias de Aplicación de la Ley (Achieved Commission on the Accreditation of Law Enforcement Agencies, CALEA) y a nivel estatal por medio de la Asociación de Sheriffs y Jefes de Policía de Washington (Washington Association of Sheriffs and Police Chiefs, WASPC).
- Implementamos una aplicación de participación de la comunidad, "AskPasco", para cultivar interacciones efectivas entre la comunidad de Pasco y la ciudad.
- Implementamos programas federales de ayuda para servicios públicos y comercios de la ley CARES:
- Colaboramos con el Distrito de Salud (Health District) para implementar y supervisar un punto de pruebas de COVID.
- Comenzamos la construcción de la estación de bomberos 84 y la administración con finalización estimada para agosto.
- Construcción del reemplazo de la estación de bomberos 83.
- Completamos mejoras del Estadio Gesa.



En los próximos meses, la comunidad verá inversiones significativas en nuestros servicios e instalaciones para fomentar una calidad de vida alta para todos en Pasco. Algunos de los proyectos más notables incluyen:

- Finalización de la renovación del Peanuts Park y el Farmers Market.
- Construcción del proyecto del paso a desnivel de Lewis Street que reemplaza al paso a desnivel anterior.
- La construcción esperada hace mucho tiempo de un nuevo refugio de control de animales (Animal Control Shelter) para las Triciudades.
- Construcción de la fase 1 del complejo deportivo de la calle 'A' ('A' Street Sporting Complex).
- Un plan maestro estratégico policial elaborado con un proceso comunitario vigoroso.
- Ampliación de la ruta 68 al sur de I-182.
- Finalización de la extensión de Wrigley Drive (ver artículo incluido).
- Ampliación de la ruta Argent.
- Adición de un centro de permisos de una parada.
- Coordinación con el Puerto de Pasco (Port of Pasco) sobre el plan de zonificación de la ribera y las iniciativas del Parque Industrial Riemann (Riemann Industrial Park).

Las inversiones privadas sustanciales en Pasco siguen con la construcción residencial y el desarrollo comercial e industrial en niveles históricamente altos. El corredor de la ruta 68 sigue creciendo y hay mucho interés en el área de Broadmoor/ruta 100 a medida que se desarrolla la infraestructura. Los proyectos de Peanuts Park y paso a desnivel de Lewis Street aumentarán el interés y el crecimiento económico en el centro.

La predisposición del público para presentar ideas y prioridades ha agregado valor incommensurable a estos planes, a medida que las iniciativas del consejo de la ciudad para sintetizar toda esta información en instrucción clara de las políticas y en el desarrollo de los objetivos del consejo de la ciudad para 2020-2021.

Pasco ha dedicado mucho tiempo, esfuerzo e inversiones en preparación de infraestructura para el futuro brillante de la comunidad. ¡Mire cómo avanzamos!

# AskPasco

La ciudad de Pasco ha lanzado una aplicación nueva llamada AskPasco, para conectar a la comunidad con los servicios de la ciudad. La aplicación móvil AskPasco se puede descargar desde la Apple App Store y Google Play. Hay disponible una versión de escritorio (con enlaces a las aplicaciones móviles) en [www.pasco-wa.gov/askpasco](http://www.pasco-wa.gov/askpasco). La aplicación móvil también se traducirá automáticamente a español para los usuarios cuyo idioma del dispositivo móvil esté configurado para español.

Se alienta a los residentes a presentar solicitudes de servicios que no sean de emergencia e informar problemas desde la comodidad de su dispositivo. Luego de que se presente una solicitud, se envía al departamento correcto y al personal para su seguimiento.

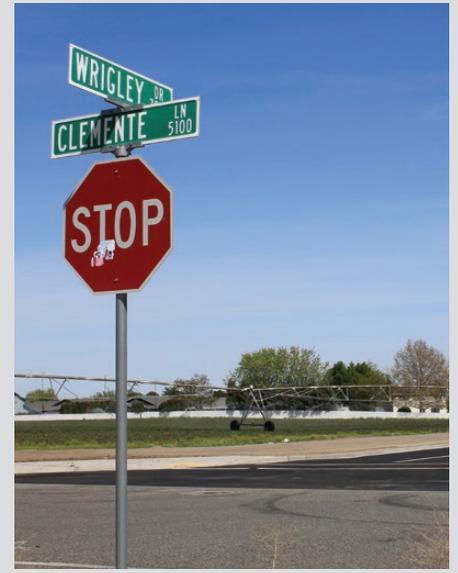
## Algunas cosas que los residentes pueden hacer con la aplicación AskPasco son:

- Solicitudes de servicios de la ciudad
- Informar baches y problemas en las calles
- Informar problemas de mantenimiento de la propiedad
- Pagar facturas de servicios
- Buscar trabajos en la ciudad
- Conectarse con información de Parques y Áreas Recreativas (Parks and Recreation)

## Para usar la aplicación a fin de solicitar servicios o informar un problema:

- Abra la aplicación en su teléfono móvil
- Haga clic en "Solicitudes" ("Requests") en

- la pantalla principal
  - Elija su tipo de informe
  - Suelte un marcador en donde se encuentra el problema o tipee una dirección
  - Dé más información (mientras más información, mejor)
  - Agregue imágenes, videos o audios a la solicitud
  - Presione "Enviar" ("Submit")
  - Revise su correo electrónico o el centro de mensajes de solicitudes para ver las novedades
- "La aplicación AskPasco ayudará a la ciudad a ofrecer mejor los servicios de manera eficiente", afirmó el administrador de la ciudad, Dave Zabell. "Esperamos que la comunidad aproveche esta herramienta nueva y utilice sus muchas funcionalidades", agregó.



## CONEXIÓN WRINGLEY AHORA ABIERTA

La muy planificada conexión de Wrigley Drive entre Clemente y Convention se abrió recientemente al tráfico vehicular. Esta conexión fundamental debería ayudar a conectar mejor los vecindarios al este de la ruta 68 y el norte de Burden al corredor de la ruta 68. Las aceras y otras mejoras se harán a medida que se desarrollen los lotes desocupados alrededor.

**LAS OFICINAS DE LA CIUDAD ESTARÁN CERRADAS ESTOS FERIADOS:**

**DÍA DE LA INDEPENDENCIA (ADHIERE): LUNES 5 DE JULIO**

**DÍA DEL TRABAJO LUNES 6 DE SEPTIEMBRE**

## Proyectos en el centro de la ciudad para ayudar a transformar la zona

Hay en proceso renovaciones para Peanuts Park y el Farmers Market en el centro de Pasco. La renovación de Peanuts Park y el Pasco Farmers Market Pavilion ha sido un objetivo importante del consejo de la ciudad. Las mejoras incluirán:

- Coberturas nuevas para la zona del Farmers Market
- Reemplazo de los elementos de hormigón de la década de los setenta
- Infraestructura mejorada para beneficio de carritos de comida y eventos

El proyecto recibe financiación de diversas fuentes. La financiación principal viene de un préstamo federal de Donativos en Bloque para el Desarrollo Comunitario (Community Block Grant); también se han garantizado dos asignaciones legislativas del estado de Washington y financiación complementaria del Fondo General de la ciudad.

La ciudad y su contratista trabajarán de forma estrecha con comercios de la zona, la Dirección de Desarrollo del Centro de Pasco (Downtown Pasco Development Authority) y los medios para informar a la comunidad los efectos y el progreso del proyecto a medida que sucedan. El proyecto de Peanuts Park es uno de dos proyectos sustanciales en el centro de Pasco en 2021; el paso a desnivel de Lewis Street está programado para construcciones pronto. Por un total de más de \$30 millones, estos proyectos representan el compromiso sólido de la ciudad con la zona céntrica.

"Me entusiasman el desarrollo económico y la vitalidad que estos proyectos traerán al centro de Pasco", sostuvo el alcalde de Pasco Saul Martínez.



### CONSEJO DE LA CIUDAD:

**Alcalde Saul Martínez (Dist. 3)**  
545-3404, [martinezcouncil@pasco-wa.gov](mailto:martinezcouncil@pasco-wa.gov)

**Alcaldesa interina Blanche Barajas (Dist. 1)**  
545-3404, [barajascouncil@pasco-wa.gov](mailto:barajascouncil@pasco-wa.gov)

**Miembro del consejo Ruben Alvarado (Dist. 2)**  
545-3404, [alvaradocouncil@pasco-wa.gov](mailto:alvaradocouncil@pasco-wa.gov)

**Miembro del consejo Pete Serrano (Dist. 4)**  
545-3404, [serranocouncil@pasco-wa.gov](mailto:serranocouncil@pasco-wa.gov)

**Miembro del consejo David Milne (Dist. 5)**  
545-3404, [milnecouncil@pasco-wa.gov](mailto:milnecouncil@pasco-wa.gov)

**Miembro del consejo Craig Maloney (Dist. 6)**  
545-3404, [maloneycouncil@pasco-wa.gov](mailto:maloneycouncil@pasco-wa.gov)

**Miembro del consejo Zarah Roach (a nivel amplio)**  
545-3404, [roachcouncil@pasco-wa.gov](mailto:roachcouncil@pasco-wa.gov)

### ADMINISTRADOR Y AUTORIDADES:

**Administrador de la ciudad Dave Zabell**  
545-3404, [zabell@pasco-wa.gov](mailto:zabell@pasco-wa.gov)

**Viceadministrador de la ciudad Adam Lincoln**  
545-3404, [lincolna@pasco-wa.gov](mailto:lincolna@pasco-wa.gov)

**Director de Servicios Administrativos y de la Comunidad (Administrative & Community Services)**  
Zach Ratkai, 543-5757, [ratkaiz@pasco-wa.gov](mailto:ratkaiz@pasco-wa.gov)

**Director de Obras Públicas (Public Works) Steve Worley**  
543-5738, [worleys@pasco-wa.gov](mailto:worleys@pasco-wa.gov)

**Director de Desarrollo de la Comunidad (Community Development) Rick White**  
545-3441, [whiter@pasco-wa.gov](mailto:whiter@pasco-wa.gov)

**Director de Finanzas (Finance) Richa Sidgel**  
544-3065, [sigdelr@pasco-wa.gov](mailto:sigdelr@pasco-wa.gov)

**Jefe de Bomberos Bob Gear**  
545-3426, [gearb@pasco-wa.gov](mailto:gearb@pasco-wa.gov)

**Jefe policial Ken Roske**  
545-3421, [roskek@pasco-wa.gov](mailto:roskek@pasco-wa.gov)

El consejo de la ciudad del Pasco se reúne todos los lunes a las 7 p. m. (excepto el quinto lunes del mes) en el ayuntamiento, 525 N. 3rd Ave. Mire las reuniones del consejo EN VIVO en PSC-TV canal 191 por cable o en línea en [www.pasco-wa.gov/video](http://www.pasco-wa.gov/video).

¿Tiene comentarios sobre Pasco Pulse? Envíe un correo electrónico a [communications@pasco-wa.gov](mailto:communications@pasco-wa.gov)

*Manténgase en contacto*



¡Siga los canales de la ciudad en las redes sociales en Facebook, Twitter e Instagram!

Para obtener información sobre la ciudad, incluidos cronogramas de reuniones públicas, visite nuestro sitio web [www.pasco-wa.gov](http://www.pasco-wa.gov).